

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๒๐๔/๘๕๖



กทศ. 112.๖  
วันที่ 8.๕๕๖๓  
เวลา 18.๐๐

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 9721
รับที่(อีเมล)
วันที่ 8 ก.ย. 2563 เวลา 10.2๐

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๓ กันยายน ๒๕๖๓

เรื่อง การลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างอาเซียนกับองค์การสุขภาพสัตว์โลกว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

## **ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา**

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๖๑๖๒ ลงวันที่ ๒๗ สิงหาคม ๒๕๖๓

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศให้ความเห็นต่อการลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างอาเซียนกับองค์การสุขภาพสัตว์โลกว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการ (Memorandum of Understanding between the Association of Southeast Asian Nations and the World Organisation for Animal Health on Technical Cooperation) ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

### ๑. ประเด็นด้านสารัตถะและถ้อยคำ

ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจฯ หากกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่องและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่า เหมาะสมสอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน และพันธกรณีของไทยภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

### ๒. ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

ร่างบันทึกความเข้าใจฯ เป็นความตกลงที่จัดทำขึ้นระหว่างอาเซียนในฐานะองค์การระหว่างประเทศกับองค์การสุขภาพสัตว์โลกซึ่งเป็นองค์การระหว่างประเทศ โดยมีถ้อยคำและบริบทซึ่งก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และเลขาธิการอาเซียนเป็นผู้ลงนามบันทึกความเข้าใจฯ ในนามของอาเซียน จึงไม่ใช่กรณีที่ไทยทำสนธิสัญญา และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ ดังนั้น จึงไม่เป็นกรณีที่จะต้องจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้เลขาธิการอาเซียน แต่ร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวเป็นสนธิสัญญาที่อาเซียนจัดทำขึ้นในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ

อย่างไรก็ดี ในฐานะที่ไทยเป็นหนึ่งในประเทศสมาชิกอาเซียน จึงต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ค.ศ. ๒๐๑๑ (2011 Rules of Procedure for the Conclusion of International Agreements by ASEAN) ซึ่งคณะมนตรีประสานงานอาเซียนได้รับรองเมื่อวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ กล่าวคือ ในกรณีที่เลขาธิการอาเซียนลงนามความตกลงระหว่างประเทศที่เป็นสนธิสัญญาของอาเซียนในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ รัฐบาลไทยจะต้องให้ความยินยอมผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ในการลงนามบันทึกความเข้าใจฯ กอปรกับโดยที่สนธิสัญญาของอาเซียนมีผลผูกพันในทางกฎหมายระหว่างไทยและประเทศสมาชิกอื่น ๆ กับองค์การสุขภาพสัตว์โลก ส่วนราชการเจ้าของเรื่องจึงควรพิจารณาเสนอร่างบันทึกความเข้าใจฯ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตาม

/มาตรา ๔(๗) ...

มาตรา ๔(๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ และเมื่อคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบแล้ว กระทรวงการต่างประเทศจึงจะสามารถแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ว่า รัฐบาลไทยให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนลงนามบันทึกความเข้าใจดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมดีวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองเศรษฐกิจ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๖๕

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๓๐

Email asean04@mfa.mail.go.th

นายอภิภพ ภูลพิพัฒน์ (มือถือ ๐๘ ๓๐๙๑ ๙๓๗๘)